

## AGENDA Sortir à Dirinon

- **10 octobre :**  
**FETE DES POTIRONS**
- **15 octobre :**  
**SORTIE DES 70-75 ANS**
- **16 octobre :**  
**LOTO -**  
**Société de chasse**
- **23 octobre :**  
**COUSCOUS -**  
**Club des Supporters**
- **29 octobre :**  
**ASSEMBLEE GENERALE -**  
**Diri-Mont**
- **06 novembre :**  
**ASSEMBLEE GENERALE -**  
**Ensemble paroissial**
- **07 novembre :**  
**KIG HA FARZ -**  
**Ecole Sainte-Nonne**
- **13 novembre :**  
**SORTIE DES 40-45-50 ANS**
- **14 novembre :**  
**LOTO - ATY**

Nous vous rappelons qu'il est impératif de nous adresser vos articles pour parution dans le prochain bulletin avant le 20 de chaque mois. Passé cette date, l'annonce sera diffusée dans le bulletin suivant.



# Dirinon infos

Journal d'informations de la commune de Dirinon n° 106

KELEIER DIRINON

OCTOBRE - HERE - 2010



SELL PETRA RI

## ECHO de la RENTREE SCOLAIRE

### A l'école publique, « Jean Rouxel »

Mademoiselle Anne-Laure PAILLER, nouvelle directrice, accueille 121 enfants suivant répartition suivante :

Classes	Nombre d'enfants	Enseignants
PS1 - PS2	17	Annick POSTOLLEC
MS - GS	28	Anne-Laure PAILLER
CP - CE1	26	Jean-Yves CHABERT
CE2 - CM1	24	Estelle BEUZIT
CM1 - CM2	26	Gwenola ANTONNY

13 enfants viennent de communes extérieures. Divers projets et activités sont en cours d'élaboration. A ce jour, Melle Anne-Laure PAILLER, directrice, participe au dispositif ciné club scolaire avec Mme Annick POSTOLLEC et M. Jean-Yves CHABERT. Mme Gwenola ANTONNY fait actuellement de la voile et Melle Estelle BEUZIT du kayak. Le personnel communal seconde les classes de maternelle : Elisabeth KERDRAON la moyenne section ; Aurélie FEGER la petite section.

. Cette aide aux enseignants est créée pour préparation des ateliers assistance aux activités, surveillance sieste et rangement.

. Responsabilité entretien ménage des classes respectives.

. Accompagnement des enfants des salles maternelles jusqu'au restaurant scolaire.

. Mme Nathalie HEMON est responsable du restaurant scolaire - cantine et en assure le bon fonctionnement aidée par Melle Sonia PHILIPPE. 90 repas environ par jour sur la base de 2 services. Les repas sont élaborés et livrés en liaison chaude par le Sivuric de Daoulas.

La garderie péri-scolaire est ouverte le matin dès 7h15 par Melle Aurore KERJEAN qui assure aussi la surveillance de cour et le soir la garderie de 16h40 à 18h30 aidée par Nathalie HEMON, Sonia PHILIPPE, Elisabeth KERDRAON et Aurélie FEGER.

Travaux effectués : changement chaudière ; isolation ; réfection complète du revêtement bitume de la cour ; changement bac à sable avec couverture bâche ; achat de jeux pour maternelle ; peinture complète d'une classe. Toutes les fenêtres seront changées pendant les vacances de la Toussaint.

### A l'école privée, « Sainte Nonne »

Monsieur Philippe Kérouanton, Directeur, accueille 91 enfants avec une équipe de 4 enseignants répartis sur 4 classes :

Classes	Nombre d'enfants	Enseignants
PS - MS	24	Christelle VERET
GS - CP	24	Lauriane ABGRALL
CE1 - CE2	21	Philippe KEROUANTON
CM1 - CM2	22	Françoise GRALL

21 enfants viennent des communes extérieures. Les enseignantes de maternelle sont secondées par Mmes Marie-Pierre SEGALEN et Jeannine KERMARREC.

Les repas sont préparés par Mme Sylvia LEFEBVRE. Mme Jeannine KERMARREC prend en charge la garderie de 7h15 à 8h30 et de 16h45 à 18h30, avec nettoyage des locaux et service cantine.

Secrétaire comptable : Mme Béatrice STRULLU  
AVS : Melle Edwina KERBRAT

Enseignante spécialisée : Mme Gwénaëlle HENAFF  
Les travaux sont programmés et effectués régulièrement par les parents d'élèves.

En cette rentrée scolaire, l'année est rythmée sur le thème de la musique.

Un récital sera proposé avant les fêtes de Noël et spectacle pour le mois de juin.

Les enfants assisteront à différents concerts sur la région.

Visite du Musée du son dans les Côtes d'Armor.

Mise en place d'intervenants musicaux pour préparation de spectacles.

Séjour en classe d'arts plastiques à l'île Tudy pour travailler sur l'art africain et la musique.

Séjour à Paris - Pratique de la natation - de la voile.

Echanges intergénérationnels avec le foyer-logement.

Rencontres avec le multi-accueil et les écoles environnantes.

Voici une ébauche de programme pour l'année scolaire en cours sans oublier l'essentiel comme peuvent dire les directeurs et enseignants : le travail de classe.

Bonne rentrée à tous

Annie PONT, Adjointe aux Affaires Scolaires

## REUNIONS

- . Réunion quartiers « Kérougar - L'Isle » : **lundi 11 octobre à 20h30**
- . Réunion quartier « Ar Wenojenn » : **mercredi 13 octobre à 20h30**
- . Commission « Kerliézec » : **lundi 18 octobre à 20h30**

## NAISSANCE

**16 septembre** : Elisa, Rosa, Neli **SIMERAY** - **DÉROZE** - 14 rue Roc'h venn

## MARIAGE

**Le 28 août** : Entre Marie, Yvonne **BERGOT** - Coat Mez Et François, Michel, Joël **DUTHEL** - Coat Mez

## DECES

**Le 27 juillet** : Marie-Anne, Isabelle, Luc **LE NET** - Saint-Brieuc (43 ans)

**Le 04 août** : Gérard, Augustin, François **LE GRATIET** - 19 rue Bel Air (65 ans)

## URBANISME

## PERMIS DE CONSTRUIRE ACCORDES

. SAS ITEC - ZI de Lannuzel : agrandissement d'un bâtiment de stockage  
. ELIEZER-VANEROT J. Louis - I la Forge : garage + cave

## DECLARATIONS PREALABLES DEPOSEES

. LOUBATIERES Cyrille - I rue du Stivel : clôture, portail, portillon  
. SARL RFB - Paris : installation de panneaux photovoltaïques  
. KEROMNES Emmanuel - Le Roual : installation de panneaux photovoltaïques  
. MORIN Philippe - 13 Hameau de Roz avel : installation de panneaux photovoltaïques

## SORTIE DES :

## 70 - 75 ANS

**Rencontre amicale** prévue le **vendredi 15 octobre**.

Les conjoints et conjointes sont bien sûr invités(es) !

12h30 : Repas au relais du Roual Pétanque, dominos...

18h : buffet au bar du Rail.

46 € par personne.

Inscriptions pour le 6 octobre.

**75 ans** : 02.98.07.02.50.

**70 ans** : 02.98.07.02.05.

## 40 - 45 - 50 ANS

**Repas** des 40 - 45 et 50 ans.

Réservez votre date le **samedi 13 novembre** au Relais du Roual.

## TROPHÉES DU SPORT

Pour la sixième année consécutive, la municipalité organise les **TROPHÉES DU SPORT**.

Cette cérémonie a pour but de féliciter et remercier les clubs, joueurs ou dirigeants, qui oeuvrent tout au long de l'année mais aussi les résidents de Dirinon faisant un sport dans une commune extérieure, une école ou autre.

Il nous est impossible de connaître toutes les personnes susceptibles de participer à ce concours. **C'est pourquoi nous vous demandons de bien vouloir vous inscrire en Mairie avant la fin du mois de novembre** avec un minimum de renseignements (nom du club, catégorie, résultats...).

C'est la commission « jeunesse et sports » et les élus qui trancheront pour décerner les prix dans différentes catégories.

La remise des trophées se fera lors des vœux du Maire au mois de janvier.

Pour plus de renseignements, prendre **contact avec Jacques Emily** qui est de permanence en Mairie le **samedi matin entre 10h et 12h (02.98.07.01.33)**.

## RECENSEMENT AGRICOLE

Le recensement agricole sur Dirinon se déroulera **de septembre 2010 à avril 2011**.

Des enquêteurs assermentés de la DRAAF prendront contact avec les agriculteurs de la commune pour le bon déroulement de cette opération.

## ELABORATION DU PLU

Dans le cadre de l'élaboration du PLU de Dirinon, une enquête, réalisée par le Syndicat de Bassin de l'Elorn, concernant l'identification des zones humides de la commune, a eu lieu.

**Une carte provisoire est consultable en Mairie jusqu'au 31 octobre 2010 pour y apporter d'éventuelles observations.**

## APPEL AUX LOCATAIRES HLM DU FINISTERE

**VOTEZ POUR ELIRE VOS REPRESENTANTS DANS LES CONSEILS D'ADMINISTRATION DES ORGANISMES HLM :**

Habitat 29, OPAC de Quimper Cornouaille, Brest Métropole Habitat, Office Municipal de Douarnenez, Armorique Habitat, Aiguillon Construction, Espacil.

Les élections des représentants des locataires HLM, qui ont lieu tous les 4 ans, se dérouleront cette année entre le 15 novembre et le 15 décembre. Les administrateurs sont des locataires comme vous, ils sont adhérents d'une association de défense des locataires. Ils vous représentent et agissent pour la défense de vos droits, la réalisation de travaux, la modération des augmentations de loyers, etc.

Il est très important que chacun d'entre vous prenne le temps de voter, car plus la participation sera forte, plus les élus seront représentatifs et crédibles auprès des bailleurs.

☎ **02.98.95.34.41 - clicvud29@wanadoo.fr**

## INSCRIPTION SUR LES LISTES ELECTORALES

**L'inscription sur les listes électorales est obligatoire.** Pour être inscrit sur les listes de 2011 (notamment les personnes nouvellement arrivées sur la commune et les jeunes atteignant 18 ans au 28/02/2011), vous devez déposer votre demande **avant le 31 décembre 2010** au plus tard, muni d'un justificatif de domicile et d'une pièce d'identité.

**Rappel** : les personnes ayant changé de domicile dans le courant de l'année 2010 tout en restant sur la commune, sont priées d'informer le « Service Election » de la Mairie de leur nouvelle adresse.

**Inscription d'office des jeunes de 18 ans** : l'inscription sur les listes électorales des jeunes nés entre le 1<sup>er</sup> mars 1992 et le 28 février 1993 se fait (automatiquement) par l'intermédiaire de l'INSEE de Rennes. Dès maintenant, nous invitons les jeunes nés durant cette période à venir contrôler leur inscription en Mairie.

## SOUS-PREFECTURE : Accueil du public

L'accueil du public à la Sous-Préfecture se fait uniquement le matin, **du lundi au vendredi de 8h30 à 12h**.

## MAISONS FLEURIES

Le résultat du **CONCOURS DES MAISONS FLEURIES** aura lieu le **vendredi 15 octobre** à 18h30 en Mairie.

## FETE DES

## POTIRONS

**Secours Populaire et Solidarité Enfants du Monde**



**FETE DES POTIRONS** salle polyvalente le **dimanche 10 octobre** à partir de 13h30.

Vente de potirons et autres cucurbitacées.

Animations, atelier maquillage, art floral, tombola, crêpes, buvette, musique traditionnelle...

## CONDITIONS D'UTILISATION DE LA PHOTOCOPIEUSE PAR LES ASSOCIATIONS : RAPPEL

La commune met gracieusement à la disposition des associations dirinonaises la photocopieuse située à l'agence postale.

Pour des raisons évidentes de contrôle et afin d'éviter d'inévitables abus, l'utilisation de la machine ne peut se faire qu'à partir de l'introduction du code attribué à chaque association.

En cas de problèmes rencontrés dans l'application de cette procédure mise en œuvre dans l'intérêt de tous depuis bientôt dix ans, les utilisateurs pourront en faire part à M. Jacques EMILY.

LES SERRES DU STUM

02.98.07.34.20 – 06.84.04.37.16

Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 12h/14h-17h30  
Ventes aux particuliers : pensées, primevères, pâquerettes, giroflées, pavots, violas,.....  
Ouvert pour la Toussaint : du lundi 18 au dimanche 31. 9h-12h/14h-18h30  
Chrysanthèmes, Cyclamens, Azalées, Compositions, Bruyères, Véroniques.....

RELAIS TRAVAIL

L'Association Relais-Travail, association intermédiaire des Pays de Landerneau-Daoulas, organise des permanences (de 10h à 11h) les 1<sup>er</sup> et 3<sup>ème</sup> jeudi de chaque mois en Mairie de la Roche-Maurice et de Daoulas : demande de renseignements, modalités d'inscriptions... ☎ 02.98.21.70.44.

SOIREE CREPES

Le Foyer Ty Menez de l'association **DON BOSCO** organise une soirée crêpe le **vendredi 22 octobre** à la salle polyvalente de PENCAN, dans le but de financer des projets d'animation.  
Deux services sont prévus : 19 heures et 21 heures.  
3 crêpes pour 10 € ! Réservation au 02.98.85.24.59



GUIDE DES SERVICES ET ASSOCIATIONS DU PAYS DE DAOULAS

Dans le cadre du Contrat enfance jeunesse, 8 communes (Daoulas, Dirinon, Irvillac, L'Hôpital-Camfrout, Logonna-Daoulas, Loperhet, Saint Eloy et Saint Urbain) ont décidé de mutualiser leurs efforts pour mettre au service de tous, un guide aussi complet que possible de toutes les adresses utiles.  
Il est en place depuis septembre 2009 et demande à être mis à jour régulièrement. Il est consultable via le site internet de la commune.  
Pour toute modification à apporter, merci de contacter Cathy LABAT :  
[Cathy.labat@irvillac.fr](mailto:Cathy.labat@irvillac.fr) ou au 02.98.25.83.56 (mairie d'Irvillac)

ODESCA EN PAYS DE BREST

L'opération ODESCA permet à l'ensemble des artisans et commerçants du pays de Brest de bénéficier d'aides et de conseils jusqu'en juin 2011.  
Cette opération est réalisée dans le cadre d'un partenariat étroit entre les sept communautés du pays de Brest, la CCI de Brest et la CMA du Finistère.  
L'ODESCA comprend trois types d'actions  
. des financements pour vos projets d'adaptation et de développement d'entreprise  
. des financements pour faire appel aux conseils d'un expert  
. des conférences, des ateliers, des forums.  
02.98.00.62.32. [www.pays-de-brest.fr/odesca](http://www.pays-de-brest.fr/odesca)

CULTURE

ASAMBLES Logonna-Daoulas

- « **Graines de mots** » : orthographe, grammaire, vocabulaire le 21 octobre (ensuite le 3<sup>ème</sup> jeudi de chaque mois) à 20h Maison des Anciens. 06.37.48.25.69.
- **Section photo** : tous les vendredi salle des anciens 18h. 06.78.51.73.72.
- . **Atelier peinture** : tous les vendredi salle polyvalente à 14h. 06.08.66.70.65.
- . **Secourisme** : formation dispensée par la Protection Civile de Brest les samedi 2 et 9 octobre à Logonna 02.98.20.69.23.



AR FROUD BIRVIDIG

Association qui organise des cours de breton à l'Hôpital-Camfrout.  
. **Niveau 1** : pour les débutants (le vendredi de 19h à 20h30)  
. **Niveau 2** : pour les personnes possédant des connaissances de la langue (le mercredi de 19h30 à 20h30)  
. **Niveau 3** : pour les personnes confirmées (le mardi de 18h à 19h30)  
. Littérature bretonne : le lundi de 18h à 19h30  
**Contacts** : 06.64.95.42.63. – 02.98.20.67.73.

C.I.E.L.

Formation Langues Etrangères. Le Relecq Kerhuon  
**Deux formules au choix :**  
**Lundi matin** : anglais de 9h à 12h  
**Mardi soir** : anglais, allemand, espagnol, portugais, italien, arabe, breton, chinois de 18h30 à 20h30  
**Mardi soir** : Nouveau : « English through music » de 18h30 à 20h30  
☎ 02.98.30.45.75.

MEDECINS

Gardes de VE (samedis après-midi et dimanches), jours fériés et gardes de nuit (20h à 8h du matin), **composez le 15.**

CHIRURGIENS DENTISTES

Garde, dimanche et jours fériés de 9h00 à 12h00  
Répondeur téléphonique :  
☎ 02.98.90.55.77.

PHARMACIENS

Pour connaître les pharmaciens de garde **contacter le 3237.**

URGENCES

Pompiers :  
☎ 02-98-85-16-16  
(ou le 18)  
Gendarmerie :  
☎ 02-98-25-80-06

ADMR

**Aides à domicile, à la famille**  
Contacter Annie Cloarec  
Local ADMR - Hotel d'entreprises ZA de Lannuzel -  
☎ 02.98.07.34.85  
**Téléassistance - plus jamais seul(e) :**  
Contacter  
Claude KERDRAON au  
02.98.85.12.26

TAXIS « TAXIS THIERRY »

- > Taxi
- > Transport médical
- > Fourgon équipé avec fauteuil roulant
- ☎ 02.98.07.03.11  
ou 06.09.33.43.29



PETITES ANNONCES

- . Vente de terre végétale. 3 € le m3. Inscriptions en mairie avant le 15 octobre (dernier délai). ☎ 02.98.07.01.33.
- . Linéa Coiffure sera fermé du 17 au 25 octobre.
- . Recherche étudiante pour chercher enfant de 9 ans à la sortie de l'école + aide aux devoirs.  
☎ 02.98.07.17.66. (le soir) - 06.85.95.96.53.
- . Jeune fille qui adore les animaux se propose d'accueillir et de s'occuper de vos animaux de compagnie durant les vacances. ☎ 02.98.07.18.83-06.78.67.58.22 – 06.99.22.85.83.

- . Achète 4 cordes de bois (chêne, châtaignier) livré à domicile (bourg de Dirinon). ☎ 02.98.07.11.14.
- . Vends ZX Citroën 1994 (71000 kms). CT OK. Pneus neufs. 1500 € à débattre. ☎ 02.98.20.28.02. – 06.64.63.61.33.
- . Recherche sur Dirinon personne pouvant assurer service auprès personne âgée le we (samedi – dimanche). Le matin de 8h à 8h30 et le soir de 18h30 à 19h. CESU.  
☎ 06.10.97.20.33.

## ASSOCIATIONS

### ASSOCIATION MENE-BRAS

#### Dates à retenir :

. **Lundi 11 octobre** : Jeu « le savez vous » à 14h salle Ty Goudor. Ouvert à tous les adhérents Aînés Ruraux, Secteur Bro ou Daoulas.

. **Judi 14 octobre** : Journée des anniversaires des mois de septembre et octobre.

### MUSEE

**Le dimanche 17 octobre, MARCHÉ ANNUELLE** organisée par le Musée. Inscriptions à partir de 13h30. Départ du bourg à 14h. La marche sera suivie d'un goûter breton, salle Ty Goudor. Venez nombreux !

### CLUB DES SUPPORTERS

Soirée **COUSCOUS** le **samedi 23 octobre** à partir de 19h. **Inscriptions 02.98.07.18.62. 02.98.25.00.42.**

### DIRI-MONT

**ASSEMBLEE GENERALE** le **vendredi 29 octobre** au Bar du Rail.

### ENSEMBLE PAROISSIAL

**L' ASSEMBLEE GENERALE** se tiendra le **samedi 6 novembre** à 18h à la salle Skol Goz de Dirinon.

### A.P.E.L. Ecole Sainte-Nonne

L'A.P.E.L. organise un **KIG HA FARZ** le **dimanche 07 novembre** à partir de 12h00 à la Salle Polyvalente de DIRINON.

### ATY DIRINON

#### Tennis et Yoga

**Championnats Seniors** : le 17 Octobre reçoit LOPERHET.

**Championnats JEUNES** : Début du championnat en Novembre.

**LOTO** à la Salle polyvalente le **dimanche 14 novembre** à 14h00.

Inscriptions Loisirs et découverte, quelques places disponibles.

En cours yoga le lundi de 15h30 à 17h00, suivant inscriptions.

☎ **02.98.07.06.17**

atdirinon@yahoo.fr

http://aty-dirinon.eklablog.com

### A.S.D. FOOT

A l'heure où beaucoup de villes ou communes font le choix d'investir dans le synthétique, il est important de souligner le travail réalisé par les employés communaux. En effet, les pelouses, qu'ils entretiennent, sont quasiment parfaites, pour le bonheur des petits et des grands.

L'AS DIRINON vous espère nombreux au stade, le samedi pour les jeunes et le dimanche pour les adultes (selon le calendrier ci-dessous) pour encourager ses équipes...

Date	DHR	3 <sup>ème</sup> DIV	4 <sup>ème</sup> DIV	Loisirs (dimanche matin)	Vétérans (vendredi soir)
03.10	Coupe Bretagne	Coupe District	Coupe Challenge 29	Coupe	Coupe
10.10	St Pol de Léon - DIRINON	AS Plougastel 3 - DIRINON	ES Mignonne 3 - DIRINON	DIRINON - Loperhet	DIRINON - Et St Laurent
17.10	DIRINON - Ploudaniel	DIRINON - Stade Relecquois	DIRINON - Et St Edern 3	Us Rochoise - DIRINON	AS Plougastel - DIRINON
24.10	Plabennec 3 - DIRINON	Et St Laurent 2 - DIRINON	Ploudiry 2 - DIRINON	DIRINON - Et St Guénolé	Et St Roger - DIRINON
31.10	Coupe Bretagne	Coupe District	Coupe Challenge 29	Coupe	Coupe
07.11	DIRINON - St Landerneau	DIRINON - Et St Guénolé 2	DIRINON - Et St Roger 3	ES Lampaul - DIRINON	DIRINON - Coataudon

### ATELIER EQUILIBRE

La CRAM de Bretagne, en partenariat avec la commune de Dirinon et l'Association SIEL BLEU, organisent un atelier équilibre sur la commune.

**Il s'adresse aux personnes de 65 ans et plus, et vise plusieurs objectifs :**

- Améliorer son équilibre
- Apprendre à se relever en toutes circonstances
- Améliorer ses capacités physiques.

Les tests et exercices proposés sont simples et adaptés à chacun. Ce programme d'entraînement s'étend sur une durée de **15 séances** à raison d'une heure hebdomadaire avec une participation de **15 € par participant.**

Nous vous invitons à une réunion d'informations qui aura lieu le **mardi 26 octobre** à 10h30 à la salle Ti Goudor.

## REPAS DES AINES

Le Centre Communal d'Action Sociale et la Municipalité sont heureux d'inviter les dirinonais âgés de 70 ans et plus au repas qui sera servi le **dimanche 24 octobre à 12 heures au Restaurant « le Relais du Roual » à Dirinon.** Les conjoints qui n'ont pas encore 70 ans sont également invités moyennant une participation.

**Réponse souhaitée avant le 15 octobre dernier délai,**

**Soit en retournant le coupon-réponse en Mairie ou en téléphonant au 02.98.07.01.33.**

✂-----

Monsieur et/ou Madame..... Prénom.....

Adresse.....

Participera  Ne participera pas

Au repas **du 24 octobre 2010.**

Nombre de personnes de + 70 ans  de - 70 ans

✂-----

Monsieur et/ou Madame.....Prénom.....

Adresse.....

Ayant plus de 70 ans et **ne pouvant participer au repas pour raison de santé,** souhaite(nt) recevoir un cadeau du CCAS à l'occasion de Noël.

Nombre de personnes concernées : .....